

# Co robić, jeśli uraz lub choroba przydarzy się w pracy

1

## Jeśli doznają Państwo urazu lub zachorują w pracy

Macie Państwo sześć miesięcy od daty urazu lub daty diagnozy, aby ubiegać się o świadczenia poprzez zgłoszenie swojego urazu lub choroby do WSIB.

Powinni Państwo zgłosić uraz lub chorobę w miejscu pracy, nawet, jeśli:

- Państwa przełożony lub kierownik mówi, żeby tego nie zgłaszać lub jeśli Państwo zgłoszą, stracie pracę
- Państwa pracodawca mówi, że WSIB nie pokrywa waszego urazu lub choroby
- Państwa pracodawca mówi, abyście wykorzystali zwolnienie chorobowe na wyzdrowienia po urazie lub chorobie w miejscu pracy, zamiast to zgłosić

2

## Firmy

Uraz lub chorobę w miejscu pracy należy zgłosić w ciągu trzech dni od momentu otrzymania informacji o tym.

Jesteście Państwo odpowiedzialni za zgłoszenie urazu lub choroby każdej osoby, którą zatrudniacie w swojej firmie, włącznie z członkami rodziny, pracownikami sezonowymi lub tymczasowymi, pewną grupą osób pracujących z domu, osobami wykonującymi prace budowlane, studentami, stażystami lub osobami odbywającymi szkolenie do pracy.

Jeśli nie są Państwo pewni, czy uraz lub choroba są związane z pracą, nadal powinniście to do nas zgłosić. My podejmujemy decyzję czy uraz lub choroba są związane z pracą, czy nie.

Zniechęcanie do zgłoszenia urazu lub choroby związanej z miejscem pracy jest niezgodne z prawem.

3

4

**Proszę zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę [wsib.ca/reporting](https://wsib.ca/reporting), aby zgłosić uraz lub chorobę związaną z miejscem pracy.**



# Jeśli uraz lub choroba przydarzy się w pracy, proszę postępować zgodnie z tymi wytycznymi:

Krok	Jeśli doznają Państwo urazu lub zachorują w pracy	Firmy
<b>1. Uzyskaj pomoc medyczną</b>	<b>Uzyskaj natychmiast pierwszą pomoc.</b> Proszę pójść do lekarza lub do szpitala, jeśli potrzebne jest dalsze leczenie. Państwa pracodawca opłaca Wasz transport w dniu urazu.	<b>Zapewnij pierwszą pomoc.</b> Musicie Państwo przetransportować swojego pracownika lub opłacić koszt transportu pracownika do szpitala lub do lekarza w dniu urazu, jeśli potrzebne jest dalsze leczenie.
<b>2. Dokumentuj</b>	<b>Proszę powiedzieć swojemu pracodawcy o</b> swoim urazie lub chorobie oraz pomocy medycznej, jaką otrzymali Państwo od razu.	Musicie <b>sprawdzić</b> i posiadać <b>szczegółowe zapiski</b> odnośnie tego, co się wydarzyło oraz kroków, które należy podjąć, aby naprawić problem.
<b>3. Zgłoś do WSIB</b>	<b>Proszę zgłosić</b> swój uraz lub chorobę, jeśli: <ul style="list-style-type: none"><li>• potrzebujecie Państwo leczenia od lekarza lub szpitala (poza pierwszą pomocą) lub</li><li>• nie jesteście Państwo zdolni do pracy lub</li><li>• otrzymujecie Państwo mniejszą wypłatę lub macie mniej godzin pracy</li></ul> Można zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę <a href="https://wsib.ca/reporting">wsib.ca/reporting</a> i postępować zgodnie z podanymi wytycznymi, aby złożyć Zawiadomienie od pracownika o urazie/chorobie (Formularz 6) (Worker's Report of Injury/Illness (Form 6)).	Można zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę <a href="https://wsib.ca/reporting">wsib.ca/reporting</a> , aby złożyć Zawiadomienie od pracodawcy o urazie/chorobie (Formularz 7) (Employer's Report of Injury/Illness (Form 7)) <b>w ciągu trzech dni</b> od momentu otrzymania informacji o urazie lub chorobie w miejscu pracy, jeśli Państwa pracownik: <ul style="list-style-type: none"><li>• wymaga dodatkowej opieki poza pierwszą pomocą lub</li><li>• jest nieobecny w pracy lub</li><li>• zarabia mniej, niż jego stała płaca lub</li><li>• wymaga zmodyfikowanej pracy przy regularnej płacy na więcej niż siedem dni kalendarzowych</li></ul> Musicie Państwo <b>przedstawić kopię</b> zgłoszenia urazu lub choroby swojemu pracownikowi.  Musicie Państwo <b>opłacić swojego pracownika</b> za cały dzień w dniu wypadku. Świadczenia WSIB rozpoczynają się od dnia następującego po urazie lub chorobie, jeśli są przyznane.
<b>4. Pracujmy wspólnie</b>	<b>Pozostańmy w kontakcie.</b> Będziemy współpracować z Państwem i Państwa pracodawcą, aby pomóc w odzyskaniu zdrowia i bezpiecznym powrocie do pracy we właściwym czasie.	<b>Pozostańmy w kontakcie.</b> Będziemy współpracować z Państwem i Państwa pracownikiem, aby pomóc w odzyskaniu zdrowia i bezpiecznym powrocie do pracy we właściwym czasie.

Jeśli pierwsza pomoc jest jedyną otrzymaną formą leczenia, nie ma potrzeby zgłaszania wypadku do WSIB.

**Mają Państwo wątpliwości?  
Proszę się z nami skontaktować.**

## Zgłaszanie oszustwa i nadużycia systemu

Jeśli podejrzewa Pan/Pani, że ktoś popełnił przestępstwo lub nadużywa systemu związanego z bezpieczeństwem w miejscu pracy i ubezpieczeniem, proszę zgłosić to z zachowaniem poufności na stronie [wsib.ca/reportfraud](https://wsib.ca/reportfraud) lub dzwoniąc do nas pod numer 1-888-745-3237.

## O nas

Jesteśmy po to, by pomagać. Kiedy uraz lub choroba mają miejsce w pracy, zapewniamy świadczenia z tytułu utraty pracy, opiekę medyczną oraz wsparcie, by pomóc poszkodowanym wrócić do pracy. Jesteśmy jedną z największych organizacji ubezpieczeniowych w Ameryce Północnej, ubezpieczamy ponad 5 milionów ludzi w ponad 300 000 miejscach pracy w całym Ontario.

## Skontaktuj się z nami

Zapisz się na nasze usługi internetowe i wysyłaj do nas wiadomości w każdej chwili, z każdego miejsca lub zadzwoń do nas pod numer 1-800-387-0750 lub telefon tekstowy: 1-800-387-0050 Proszę odwiedzić stronę [wsib.ca/onlineservices](https://wsib.ca/onlineservices), aby uzyskać więcej szczegółów.

[wsib.ca/reporting](https://wsib.ca/reporting)

**Telefon:** 416-344-1000

**Telefon bezpłatny:** 1-800-387-0750

**Telefon tekstowy:** 1-800-387-0050

**Siedziba główna:** 200 Front Street West Toronto ON M5V 3J1